



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Lunes , 8 de Octubre de 1810!

Santa Brígida , viuda ; y santa Reparada , vírgen y mártir.

Las quarenta horas están en la iglesia parroquial de san Pedro : se expone á las nueve de la mañana , y se reserva á las cinco de la tarde.

DIA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMOSFERA.
6 á las 11 de la noche.	14 grad.	8 28 p. 1 l.	E. nubes.
7 á las 6 de la mañana.	13	9 28 1	N. E. sereno.
7 á las 2 de la tarde.	16	3 28 1	S. nubes.

EMPIRE FRANÇAIS.

Amsterdam 22 Août.
On a publié ici les deux décrets suivans :

Premier décret.

Art. Ier. Les bateaux chargés de blé, seigle et avoine , et destinés pour nos provinces de Hollande , pourront être expédiés pour ladite destination des ports de nos départemens du Bas-Rhin , du Mont-Tonnerre , et du Rhin et Moselle et de la Roër.

II. Ils seront assujétis à la formalité des acquits-à-caution qui seront déchargés en Hollande.

Deuxième décret.

Art. Ier. L'incorporation de l'armée hollandaise dans l'armée française aura lieu de la maniere suivante :

IMPERIO FRANCES.

Amsterdam 22 de Agosto.
Se han publicado aqui los dos decretos siguientes :

Decreto primero.

Art. I. Los barcos cargados de trigo, maíz y avena , y destinados para nuestras provincias de Holanda podrán despacharse para dicho destino de los puertos de nuestros departamentos del baxo Rhin, del Monte Tonnerre, y del Rhin y Mosela, y Roer.

II. Estarán sujetos à la formalidad de las guias que se descargarán en Holanda.

Decreto segundo.

Art. I. La incorporacion del ejército holandés al francés se pondrá en execucion de la manera siguiente :

Artillerie.

Le régiment d'artillerie à pied hollandais prendra le n.º de 9e. régiment d'artillerie.

Les compagnies d'artillerie légère formeront le 7e. régiment d'artillerie à cheval, qui ne sera composé que de deux compagnies.

Le bataillon du train portera le nom de 14e. bataillon principal du train.

Les compagnies d'ouvriers d'artillerie prendront le n.º des 17e. et 18e. compagnies d'ouvriers d'artillerie.

Cavalerie.

Le régiment de hussards portera le n.º de 11e. régiment de hussards.

Le régiment de cuirassiers portera le n.º de 14e. régiment de cuirassiers.

Infanterie.

Le régiment d'infanterie légère hollandais, deviendra le 33e. régiment d'infanterie légère. Ce régiment sera composé de quatre bataillons, et chaque bataillon de six compagnies. Les compagnies seront organisées comme les compagnies d'infanterie légère des régimens français.

Les sept régimens de ligne hollandais formeront quatre régimens français, qui porteront les numéros de 123e., 124e., 125e. et 126e. régimens de ligne. Chacun des nouveaux régimens sera composé de quatre bataillons, et chaque bataillon de six compagnies; à cet effet, les quatre régimens plus anciens seront conservés, les trois autres formant six bataillons, seront incorporés, savoir: un bataillon dans le 33e. régiment d'infanterie légère, un bataillon dans le 123e. de ligne, un dans le 124e., un dans le 125e.; et un dans le 126e.; enfin, le 6e. bataillon restant, sera dissout, et incorporé dans ceux des cinq régimens ci-dessus qui en auront le plus besoin. Les quatrièmes bataillons de nouvelle formation, n'auront ni grenadiers ni voltigeurs; ils ne se composeront que de six compagnies de fusiliers.

Les compagnies de vétérans formeront le... bataillon de vétérans français.

Artilleria.

El regimiento de artilleria de à pie holandés tomará el número de 9.º regimiento de artilleria.

Las compañías de artilleria ligera formarán el 7.º regimiento de artilleria de à caballo, el qual no se compondrá sino de dos compañías.

El batallon del tren traerá el nombre de 14.º batallon principal del tren.

Las compañías de trabajadores de artilleria tendrán el número de las 17.º y 18.º compañías de trabajadores de artilleria.

Caballeria.

El regimiento de húsares traerá el número del 11.º regimiento de húsares.

El regimiento de coraceros traerá el número del 14.º regimiento de coraceros.

Infanteria.

El regimiento de infanteria ligera holandés, será el 33.º regimiento de infanteria ligera. Dicho regimiento se compondrá de quatro batallones, y cada batallon de seis compañías. Estas se organizarán como las compañías de infanteria ligera de los regimientos franceses.

Los siete regimientos de línea holandeses formarán quatro regimientos franceses, que traeran los números de 123.º, 124.º, 125.º y 126.º regimientos de línea. Cada uno de los nuevos regimientos se compondrá de quatro batallones, y cada batallon de seis compañías. Para este efecto, los quatro regimientos mas antiguos se conservarán; los otros tres que forman seis batallones serán incorporados, es à saber; un batallon en el 33.º regimiento de infanteria ligera, uno en el 123.º de línea, uno en el 124.º, uno en el 125.º y uno en el 126.º; finalmente el 6.º batallon que queda será dissuelto, è incorporado en los cinco de los regimientos sobredichos que mas lo necesitaren. Los quartos batallones de nueva formacion, no tendrán ni granaderos ni volteadores, no se compondrán sino de seis compañías de fusileros.

Las compañías de veteranos formarán el.... batallon de veteranos franceses.

Les canonniers vétérans formeront la 19^e. compagnie de canonniers vétérans.

II. Tous ces corps, à l'exception des deux régimens de cavalerie, continueront d'être soldés, nourris et administrés jusqu'au 1^{er} janvier 1811, conformément aux réglemens hollandais.

Quant aux deux régimens de cavalerie, devenus l'un le 11^e de hussards, et l'autre le 14^e de cuirassiers, ils passeront à la solde de la France à dater du 1^{er} septembre prochain, et seront nourris, entretenus et administrés, à partir de cette époque, conformément aux réglemens français.

III. A dater du 1^{er} janvier 1811, tous les corps ci-devant hollandais seront soldés, nourris, entretenus et administrés conformément aux réglemens français.

Un supplément de solde sera réglé pour les troupes restant en Hollande, en raison de l'élévation du prix des denrées dans ce pays.

IV. A dater du 1^{er} septembre prochain, l'avancement dans ces corps n'aura lieu qu'en vertu de nos décrets.

D'ici au premier janvier 1811, des brevets, en notre nom, seront expédiés à tous les officiers par notre ministre de la guerre.

V. L'école d'équitation établie à la Haye est supprimée.

VI. Notre ministre de la guerre nous fera un rapport pour nous proposer de réunir l'école militaire de la Haye à nos écoles militaires de la Flèche, de Saint-Cir et de Saint-Germain.

VII. A dater du premier septembre prochain, le corps de vélites et l'institution des pupilles royaux, passeront dans les attributions de notre ministre de la marine, et seront à sa disposition.

VIII. D'ici au premier Septembre, notre ministre de la guerre nous présentera un projet d'organisation pour les divisions militaires de la Hollande, pour le génie, l'artillerie, la gendarmerie et les garde-côtes.

IX. Nos ministres de la guerre, de l'administration de la guerre, de la ma-

Los artilleros veteranos formarán la 19^a compañía de artilleros veteranos.

II. Todos estos cuerpos, à excepcion de los dos regimientos de caballeria continuaran à ser pagados, mantenidos y administrados hasta el 1.^o de Enero de 1811, conforme à los reglamentos holandeses.

En quanto à los dos regimientos de caballeria, que se hacen uno el 11.^o de húsares y otro el 14.^o de coraceros pasarán al sueldo de Francia à contar del 1.^o de Setiembre próximo, y serán mantenidos, vestidos y administrados, à contar de esta época conforme à los reglamentos franceses.

III. A contar de 1.^o de Enero de 1811 todos los cuerpos que antes eran holandeses serán pagados, mantenidos, vestidos y administrados conforme à los reglamentos franceses.

Se arreglará un suplemento de sueldo para las tropas que quedan en Holanda, à razon del aumento del valor de los géneros en este pais.

IV. A contar de 1.^o de Setiembre próximo, el adelantamiento en estos cuerpos no se venficará sino en virtud de nuestros decretos.

De aqui al 1.^o de Enero de 1811 nuestro Ministro de guerra expedirá despachos en nuestro nombre à todos los oficiales.

V. La escuela de equitacion establecida en la Haya queda suprimida.

VI. Nuestro Ministro de guerra nos hará un informe para proponernos el que la escuela militar de la Haya se una à las escuelas militares de la Flecha, de san Ciró y san German.

VII. A contar de 1.^o de Setiembre próximo el cuerpo de velites, y la institucion de púpilos reales, pasarán à las atribuciones de nuestro Ministro de marina, y estarán à su disposicion.

VIII. De aqui à 1.^o de Setiembre, nuestro Ministro de guerra nos presentará un plan de organizacion para las divisiones militares de Holanda, ingenieros, artilleria, gendarmeria y guarda costas.

IX. Nuestros Ministros de guerra, el del ministerio de guerra, de marina,

rine, des finances, et du trésor public, sont chargés, en ce qui les concerne, de l'exécution du présent décret.

Signé, NAPOLEON.

Par l'Empereur, le ministre secrétaire d'Etat,

Signé, H. B. duc de BASSANO.

de hacienda y del erario público quedan encargados, en lo que les toque, del cumplimiento del presente decreto.

Firmado, NAPOLEON.

Por el Emperador, el ministro secretario de estado,

Firmado, H. B. duque de BASSANO.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

A V I S O S.

Se hace saber al público, que desde el día de hoy habrá existentes todas las noches en la calle dels Mirallers, casa núm. 1, frente el callejon de san Antonio, seis carneros de buena calidad, para poderse valer de ellos por remedio si se ofreciere algun accidente, en cuya casa habrá para mayor conocimiento del público un farol con vidrios blancos y colorados colocado encima las puertas de ella ardiendo toda la noche.

Igualmente se le hace saber que en las tablas de la Mayor, santa Maria y Rambla solamente deberá venderse carne de carnero, buey, vaca y ternera, y en las demas de la ciudad, la de oveja y macho cabrio.

Hoy, à las doce de la mañana, en la Casa de Caridad, à puerta abierta, se executará el sorteo de la Rifa que se ofreció con papel de 1 del corriente.

Ventas.

Se avisa al público que en la tienda de cordonero de la plaza de la Trinidad, al entrar à la calle den Raurich, administrada por Francisco Calafell, se venden bolas para afeytar, cuya composicion es eficaz preservativo contra enfermedades contagiosas, para quienes gustaren usar de ellas, y han sido aprobadas por los facultativos de Sevilla: vén-

dense à razon de quatro reales vellon cada una.

Alquiler.

En las boltas de los Encantes, número 16, frente de la Lonja, se alquila un primer piso amueblado.

Nodriça.

En la calle del Marques de Barbarà, al lado de un carpintero, se halla una ama que solicita criatura para criar, cuya leche es de diez meses.

THÉÂTRE FRANÇAIS.

Les deux frères ou le médecin conciliateur, comédie en quatre actes, traduite de l'allemand par Patrat; suivie de *Haine aux femmes*, vaudeville en un acte, musique de divers auteurs.

TEATRO FRANCES.

Los dos hermanos ó el médico conciliador, comedia en quatro actos, traducida del aleman por Patrat; seguida de *Odio à las mugeres*, zarzuela en un acto, música de varios autores.

BARCELONA, EN LA IMPRENTA DEL GOBIERNO.